

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ХАРЧОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ
SZKOŁA GŁÓWNA GOSPODARSTWA WIEJSKIEGO W WARSZAWIE
POZNAŃ UNIVERSITY OF LIFE SCIENCES
POLITECHNIKA WARSZAWSKA

Факультет автоматизації і комп'ютерних систем

XII Міжнародна науково-технічна
Internet-конференція

**«Сучасні методи, інформаційне,
програмне та технічне забезпечення
систем керування організаційно-
технічними та технологічними
комплексами»**

27 листопада 2025

КИЇВ НУХТ 2025

Матеріали XII Міжнародної науково-технічної Internet-конференції «Сучасні методи, інформаційне, програмне та технічне забезпечення систем керування організаційно-технічними та технологічними комплексами», 27 листопада 2025 [Електронний ресурс]. – К: НУХТ, 2025. – 388 с. – Режим доступу: <https://nuft.edu.ua/naukova-diyalnist/naukovi-konferencii>.

У матеріалах конференції наведено доповіді за напрямками: автоматизація процесів керування технологічними процесами та комплексами, інтелектуальні системи керування та аналізу даних, інтегроване автоматизоване керування організаційно-технічними системами, інформаційні системи керування у виробництві та освіті. Видання містить програму і матеріали Міжнародної науково-технічної конференції.

Матеріали конференції будуть корисні науковим та інженерно-технічним працівникам, виробничникам, потенційним інвесторам, студентам вищих закладів освіти та всім, хто пов'язаний з харчовою промисловістю та автоматизацією.

Подано в авторській редакції.

Редакційна колегія:

Голова програмного комітету:

С. В. Токарчук, канд. техн. наук, доц., проректор з наукової роботи НУХТ

Голова організаційного комітету:

С. В. Токарчук, канд. техн. наук, доц., проректор з наукової роботи НУХТ

Заступники голови оргкомітету:

Я. В. Смітюх, канд. техн. наук, доц., завідувач кафедри автоматизації та комп'ютерних технологій систем управління НУХТ

С. В. Грибков, д-р техн. наук, доц., завідувач кафедри інформаційних технологій, штучного інтелекту та кібербезпеки НУХТ

Секретаріат оргкомітету:

М. С. Романов, канд. техн. наук, доц., доцент кафедри автоматизації та комп'ютерних технологій систем управління НУХТ

М. П. Костіков, канд. техн. наук, доц., доцент кафедри інформаційних технологій, штучного інтелекту та кібербезпеки НУХТ

М. П. Грама, доктор філософії, старший викладач кафедри інформаційних технологій, штучного інтелекту та кібербезпеки НУХТ

Розроблення електронного словника українських фразеологізмів**А. А. Шуневич, М. П. Костіков***Київський національний університет імені Тараса Шевченка*

Фразеологія є важливим складником мовної картини світу та ключовим показником високого рівня володіння мовою [1]. Проте попри важливість цієї компетенції для просунутого рівня володіння мовою, більшість наявних навчальних матеріалів зосереджені на елементарному рівні. У зв'язку з цим вирішено створити електронний словник українських фразеологізмів як необхідний інструмент для студентів, що вивчають українську мову як іноземну на високих рівнях володіння (С1–С2).

На попередньому етапі було проведено теоретичні дослідження для подальшої цифрової реалізації програмного засобу. Було проаналізовано наявні підходи до вивчення фразеологізмів, зокрема класифікацію В. Виноградова (фразеологічні зрощення, єдності та сполучення), яка широко використовується в сучасній лінгвістиці [2]. Дослідження підтвердило, що Стандарт української мови як іноземної (рівні С1–С2) прямо вказує на необхідність володіння фразеологізмами для повноцінної комунікативної компетентності та стилістичної гнучкості [3].

У результаті укладено тематично структурований словник-мінімум, що містить 300 фразеологічних одиниць. Фразеологізми були розподілені за 26 тематичними категоріями, що забезпечило зручну систематизацію. Кожна словникова стаття містить фразеологізм, тлумачення та категорію. Цей словник-мінімум є готовою, впорядкованою та повністю підготовленою базою даних для перенесення в цифровий формат.

Нині розробляється електронний словник на основі цієї бази даних. Мета — цифрова реалізація фразеологічного матеріалу для його доступності, систематизації та зручності використання іноземними студентами. Створення електронного словника передбачає цифрову реалізацію структурованої бази 300 фразеологізмів із їхніми тлумаченнями та тематичною належністю. Цифрова реалізація словника забезпечить гнучке використання, включаючи пошук і можливість вивчати фразеологізми поступово за категоріями або в довільному порядку. Таким чином, дослідження поєднує лінгвістичний аналіз фразеології з практичним застосуванням комп'ютерної лінгвістики.

Література

1. Космеда Т. А., Осіпова Т. Ф. (2013) *Новий посібник з фразеології української мови для іноземних студентів: концептуальні засади*. Дрогобич, 332 с.
2. Русанівський В. М., Тараненко О. О., Зяблюк М. П. (2004) *Українська мова : енциклопедія*. К. : Українська енциклопедія, 833 с.
3. *Стандарт державної мови. Українська мова як іноземна. Рівні загального володіння А1 – С2 [Чинний від 2024-08-29] (2024)* К. : МОН України, 139 с.